



GEWONE ZITTING 2019-2020

17 JULI 2020

VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie
van 19 juli 2007 betreffende
het preventieve gezondheidsbeleid**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Gezondheid en Bijstand aan personen

door de heer Christophe MAGDALIJNS (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

Vaste leden: mevr. Delphine Chabbert, de heer Ibrahim Dönmez, mevr. Véronique Jamoulle, mevr. Magali Plovie, mevr. Farida Tahar, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Christophe Magdalijns, mevr. Marie Nagy, mevr. Stéphanie Koplłowicz, de heren Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, mevr. Khadija Zamouri.

Vervangende leden: de heren Martin Casier, Luc Vancauwenberge, mevr. Céline Fremault, mevr. Soetkin Hoessen, mevr. Cieltje Van Achter.

Andere leden: de heren Vincent De Wolf, Jamal Ikazban.

Zie:

Stuk van de Verenigde Vergadering:

B-41/1 – 2019/2020: Voorstel van ordonnantie.

SESSION ORDINAIRE 2019-2020

17 JUILLET 2020

ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance
du 19 juillet 2007 relative à
la politique de prévention en santé**

RAPPORT

fait au nom de la commission
de la santé et de l'aide aux personnes

par M. Christophe MAGDALIJNS (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Delphine Chabbert, M. Ibrahim Dönmez, Mmes Véronique Jamoulle, Magali Plovie, Farida Tahar, Viviane Teitelbaum, M. Christophe Magdalijns, Mmes Marie Nagy, Stéphanie Koplłowicz, MM. Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, Mme Khadija Zamouri.

Membres suppléants : MM. Martin Casier, Luc Vancauwenberge, Mmes Céline Fremault, Soetkin Hoessen, Cieltje Van Achter.

Autres membres : MM. Vincent De Wolf, Jamal Ikazban.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-41/1 – 2019/2020 : Proposition d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Magali Plovie, eerste mede- indiener van het voorstel van ordonnantie

Mevrouw Magali Plovie legt uit dat dit voorstel deel uitmaakt van de maatregelen voor het beheer van de Covid-19-pandemie. Net als de bepalingen die door de assemblees van de andere bevoegde entiteiten zijn vastgesteld naar aanleiding van de beslissingen van het Overlegcomité van 8 juli 2020, heeft het tot doel een rechtsgrond te verschaffen voor de maatregelen ten aanzien van personen die ofwel terugkeren uit geografische gebieden die door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken als "rood" zijn aangeduid, ofwel worden beschouwd als personen met een hoog risico dat ze besmet zijn.

Deze bepalingen, die van toepassing zullen zijn zolang de Wereldgezondheidsorganisatie de toestand van pandemie in stand houdt of het Verenigd College niet besluit de gevolgen ervan op te heffen op basis van de aanbevelingen van de Nationale Veiligheidsraad, verplichten bovengenoemde personen een coronatest te ondergaan en in quarantaine te gaan. Het Verenigd College kan voorzien in vrijstellingen van die verplichtingen.

Er is gekozen voor een wijziging van een reeds bestaande ordonnantie inzake overdraagbare ziekten zoals tuberculose (de ordonnantie van 19 juli 2007 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid) en voor het gebruik van de voorzieningen die sinds 2007 op basis van deze tekst zijn uitgevoerd.

II. Algemene bespreking

De heer Ibrahim Dönmez herinnert aan de versnippering van de bevoegdheden op het gebied van gezondheid tussen de verschillende machtsniveaus en aan het feit dat de deelgebieden nu bevoegd zijn op het gebied van preventie.

De opheffing van de bijzondere machten dwingt de assemblees om aan de vooravond van het parlementaire reces de kwestie van de verplichte quarantaine in behandeling te nemen. Dezelfde kwestie doet zich voor bij de andere deelgebieden, die eveneens soortgelijke maatregelen moeten nemen. De samenhang en solidariteit vereisen dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie onverwijld optreedt, op een moment dat de burgers na een zware periode verlangen om op vakantie te gaan.

"Voorkomen is beter dan genezen": het is belangrijk om te leren van de fouten van de gezondheidsautoriteiten en om het voorzorgsbeginsel toe te passen.

Met het onderhavige voorstel wordt beoogd een rechtsgrond in te voeren om burgers die terugkeren uit gebieden die als "rood" zijn aangemerkt, aan twee verplichtingen te onderwerpen: een coronatest en een quarantaine.

Het evenredigheidsbeginsel lijkt hier te worden gerespecteerd, want hoewel de vrijheid van verkeer wordt geschonden, is dat om het hogere belang van de ieders

I. Exposé introductif de Mme Magali Plovie, première coauteure de la proposition d'ordonnance

Mme Magali Plovie explique que la présente proposition s'inscrit dans le cadre des mesures de gestion de la pandémie de Covid-19. Elle vise, à l'instar des dispositions adoptées par les assemblées des autres entités compétentes à la suite des décisions du Comité de concertation du 8 juillet 2020, à fournir un fondement juridique aux mesures d'encadrement des personnes qui soit reviennent de zones géographiques qualifiées de « rouges » par le Service public fédéral Affaires étrangères, soit sont considérées comme présentant un haut risque d'être infectées.

Ces dispositions, qui seront d'application tant que l'Organisation mondiale de la santé maintiendra l'état de pandémie ou que le Collège réuni ne décidera pas, sur la base des recommandations du Conseil national de sécurité, d'en lever les effets, imposent aux personnes précitées un dépistage et une mise en quarantaine. Le Collège réuni peut prévoir des exemptions à ces obligations.

Le choix a été posé de modifier une ordonnance préexistante, portant sur les maladies transmissibles telles que la tuberculose (l'ordonnance du 19 juillet 2007 relative à la politique de prévention en santé), et de s'appuyer sur les dispositifs mis en œuvre depuis 2007 sur la base de ce texte.

II. Discussion générale

M. Ibrahim Dönmez rappelle que les compétences en matière de santé sont morcelées entre les différents niveaux de pouvoir et que les entités fédérées sont désormais compétentes en matière de prévention.

La levée des pouvoirs spéciaux contraint les assemblees à se saisir, à la veille des vacances parlementaires, de la question de la quarantaine obligatoire. La même question se pose dans les autres entités fédérées, qui sont également appelées à prendre des mesures similaires. La cohérence et la solidarité impliquent que la Commission communautaire commune agisse sans tarder, à l'heure où les citoyens aspirent à partir en vacances après une période éprouvante.

« Mieux vaut prévenir que guérir » : il est important de tirer les leçons des erreurs des autorités sanitaires et d'appliquer le principe de précaution.

La proposition en discussion vise à mettre en place une base légale pour contraindre les citoyens revenant des zones classées « rouges » à deux obligations : le dépistage et la quarantaine.

Le principe de proportionnalité semble ici respecté, dès lors que s'il est porté atteinte à la liberté de circuler, c'est pour défendre l'intérêt supérieur qu'est la santé de tous.

gezondheid te verdedigen. Aangezien het over het beperken van ieders rechten en vrijheden gaat, zal de PS-fractie er echter in het bijzonder op letten dat de genomen maatregelen tijdelijk zijn. Het Verenigd College kan er overigens een einde aan maken zodra de situatie dat vereist.

De volksvertegenwoordiger wijst er bovendien op dat deze maatregelen een aanvulling vormen op de wetgeving die in 2007 is aangenomen, *in tempore non suspecto*, die al in bepaalde sancties voorziet. Deze wijziging doet een beroep op de verantwoordelijkheid van de betrokken burger om het voorzorgsbeginsel toe te passen teneinde de gezondheid van zijn of haar medeburgers te beschermen, met inachtneming van het algemeen belang, dat als grondbeginsel van onze democratieën primeert.

De heer Vincent De Wolf merkt op dat Covid-19 deel moet uitmaken van het beleid ter preventie van overdraagbare ziekten, met name met het oog op de vakantieperiode en de terugkeer uit vakantie die zal volgen. Dit voorstel geeft dus legitiem gevolg aan de vergadering van het Overlegcomité van 8 juli jl. en heeft tot doel het Gewest de nodige juridische instrumenten aan te reiken om eventuele nieuwe gezondheidsrisico's zo goed mogelijk te voorkomen.

De tekst voorziet dus in een bijzondere regeling voor de rode zones die door de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken zijn aangewezen, d.w.z. steden, regio's en landen die (opnieuw) in lockdown zijn, of plaatsen die door de CELEVAL-evaluatiecel als zones met een hoog risico worden beschouwd. Niet alleen is het reizen naar deze zones verboden, maar ook voor terugkerende reizigers en hun hoogrisicocontacten (personen die het risico lopen besmet te raken als gevolg van contact met een besmette persoon) gelden nieuwe maatregelen om het ontstaan van een tweede golf in de verspreiding van Covid-19 tegen te gaan.

Momenteel bepaalt artikel 13 van bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007 dat de geneesheer-gezondheidsinspecteur "*indien mogelijk [handelt] na de burgemeester van de gemeente waar de maatregel moet worden uitgevoerd hierbij te hebben betrokken of zijn medewerking te hebben gevraagd*" om de verspreiding van een besmetting te beperken. Verder wordt gespecificeerd dat de geneesheer-gezondheidsinspecteur "*profylactische maatregelen [kan] nemen of door de burgemeester [kan] doen nemen*" met het oog op het opleggen van quarantaine, een test of een passende medische behandeling aan besmette personen. De gewestelijke veiligheidsraad had zich in het verleden al met deze bevoegdheidskwestie beziggehouden.

Dit artikel wordt nu, wat betreft personen die besmet zijn met Covid-19 en contactpersonen met een hoog risicoprofiel, aangevuld met twee nieuwe verplichtingen: raadpleging van de behandelende arts voor screening en quarantaine voor de duur die door de geneesheer-gezondheidsinspecteur is vastgesteld (ontworpen artikel 13/1).

Deze maatregelen zijn a priori geldig zonder tussenkomst van de geneesheer-gezondheidsinspecteur of de burgemeester. Bij niet-naleving van deze maatregelen kunnen deze

Puisqu'il s'agit de restreindre les droits et libertés de chacun, le groupe PS sera toutefois particulièrement attentif à ce que les mesures prises soient temporaires. Le Collège réuni pourra d'ailleurs y mettre un terme dès que la situation le requerra.

Le député précise en outre que ces mesures viennent se greffer sur une législation adoptée en 2007, *in tempore non suspecto*, et prévoyant déjà certaines sanctions. Cette modification en appelle à la responsabilité du citoyen concerné, sommé d'appliquer le principe de précaution pour préserver la santé de ses concitoyens dans le respect de l'intérêt général qui prévaut comme principe fondateur de nos démocraties.

M. Vincent De Wolf constate que l'intégration du Covid-19 dans la politique de prévention des maladies transmissibles est nécessaire, et ce, particulièrement, compte tenu de la période des congés et des retours de vacances qui suivront. La présente proposition fait donc légitimement suite à la réunion du Comité de concertation du 8 juillet dernier, en tendant à doter la Région des outils juridiques nécessaires pour prévenir au mieux d'éventuels nouveaux risques sanitaires.

Le texte prévoit ainsi un dispositif particulier pour les zones rouges identifiées par le Service public fédéral Affaires étrangères, à savoir les villes, régions et pays confinés ou reconfinés, ou encore les endroits que la cellule d'évaluation CELEVAL considère comme des zones à haut risque. Il est non seulement interdit de voyager vers ces zones mais, pour les voyageurs qui en reviennent ainsi que leurs contacts à haut risque (c'est-à-dire les personnes qui risquent d'être infectées à la suite d'un contact avec une personne infectée), de nouvelles mesures s'appliquent en vue de lutter contre l'apparition d'une seconde vague dans la propagation du Covid-19.

Actuellement, l'article 13 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée dispose que le médecin-inspecteur d'hygiène agit « *si possible en association ou en collaboration avec le bourgmestre de la commune où la mesure doit être exécutée* » pour limiter la propagation d'une infection. Il est en outre précisé que le médecin-inspecteur d'hygiène peut « *prendre ou faire prendre par le bourgmestre des mesures prophylactiques* » en vue d'imposer une quarantaine, un dépistage ou encore un traitement médical approprié aux personnes contaminées. Le Conseil régional de sécurité (CORES) s'était par le passé déjà penché sur cette question de compétences.

Cet article est dorénavant complété, pour ce qui est des personnes infectées par le Covid-19 et des personnes de contact présentant un profil à haut risque, par deux nouvelles obligations : la consultation du médecin traitant pour dépistage et la mise en quarantaine pour la durée définie par le médecin-inspecteur d'hygiène (article 13/1, en projet).

Ces mesures valent a priori sans l'intervention du médecin-inspecteur d'hygiène ou du bourgmestre. Pourtant en cas de non-respect de ces mesures, ces contacts à haut

hoogrisicocontacten echter worden onderworpen aan een geldboete of een gevangenisstraf, overeenkomstig artikel 15 van bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007.

Deze nieuwe regeling verschilt dus van de klassieke procedure, die vooraf voorziet in de tussenkomst van de geneesheer-gezondheidsinspecteur in samenwerking met de burgemeester van de getroffen gemeente. Voortaan wordt een beroep gedaan op de burgerzin en de individuele verantwoordelijkheid van de burgers, waarschijnlijk omdat het onmogelijk is om alle gevallen te controleren die zich op het gewestelijke grondgebied kunnen voordoen.

Deze nieuwe aanpak roept verschillende vragen op over de praktische uitvoering van deze maatregelen.

Wat het toepassingsgebied van het voorstel van ordonnantie betreft, zijn de personen nu verplicht zich op eigen initiatief aan een test en een quarantaine te onderwerpen, op straffe van zware sancties. Maar wat gebeurt er als reizigers die terugkeren uit de rode zones en hun hoogrisicocontacten zich niet spontaan aan de nieuw opgelegde maatregelen houden? Hoe worden zij geïdentificeerd door de geneesheer-gezondheidsinspecteur en de autoriteiten die verantwoordelijk zijn voor de sancties als zij zich niet bekend hebben gemaakt?

Wat wordt bedoeld met een "quarantaine"? In de toelichting wordt aangegeven dat het gaat om het beperken van activiteiten en/of het uit het maatschappelijke leven uitsluiten van personen. Maar wat houdt dat in de praktijk in? Het definiëren van het begrip "quarantaine" is cruciaal om te weten in welke gevallen een sanctie moet worden toegepast.

Nog steeds wat het toepassingsgebied betreft, preciseerd de bepaling over Covid-19 (ontworpen artikel 13/1) dat de maatregelen van toepassing zijn op "*ieder persoon die aankomt op het grondgebied van het Gewest*". Het lijkt er dus op dat de woonplaats niet het belangrijkste criterium is. Niettemin zijn "*bepaalde personen van hun verplichting [ontheven] als de omstandigheden van hun verplaatsing naar een rode zone het verantwoorden*". A priori wordt hier verwezen naar personen in transit, zonder dat de reikwijdte van deze afwijking wordt gespecificeerd. Dit roept de vraag op welke procedure zal worden gevolgd om te bepalen welke personen uit een rode zone terugkeren, maar uitgesloten zouden worden van de test- en quarantaineverplichtingen. En wat gebeurt er met degenen die in contact zijn geweest met deze hoogrisicoprofielen en die niet in een uitzonderingscategorie vallen?

Een andere vraag: wat is de afstemming tussen de bevoegdheden van de geneesheer-gezondheidsinspecteur en die van de burgemeester?

De tekst bepaalt dat de geneesheer-gezondheidsinspecteur op basis van de gegevens waarover hij beschikt, moet bepalen welke personen als hoogrisicopersonen kunnen worden beschouwd, maar maakt geen melding van de rol die de administratieve overheden in dit verband spelen, hoewel de tekst op het eerste gezicht een aantal praktische vragen open laat. Hoe wordt in de eerste plaats de informatie over de in quarantaine geplaatste personen verspreid (welke informatie

risque peuvent se voir appliquer une amende ou une peine d'emprisonnement, en vertu de l'article 15 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée.

Ce nouveau dispositif diverge donc de la procédure classique, qui prévoit en amont l'intervention du médecin-inspecteur d'hygiène en collaboration avec le bourgmestre de la commune touchée. Il est dorénavant fait appel au civisme et à la responsabilité individuelle des citoyens, et ce, probablement en raison de l'impossibilité de contrôler tous les cas qui se présenteraient sur le territoire régional.

Cette nouvelle manière de faire amène plusieurs questions quant à la mise en œuvre pratique de ces mesures.

Pour ce qui est du champ d'application de la proposition d'ordonnance, les personnes sont dorénavant tenues de se soumettre à un dépistage et à une quarantaine d'initiative, sous peine de se voir infliger de lourdes sanctions. Mais qu'en sera-t-il si les voyageurs revenant des zones rouges et leurs contacts à haut risque ne respectent pas spontanément les mesures nouvellement imposées ? Comment pourront-ils être identifiés par le médecin-inspecteur d'hygiène et les autorités compétentes en matière de sanctions, s'ils ne se sont pas faites connaître ?

Qu'entend-on par une « quarantaine » ? Les développements indiquent qu'il s'agit de la restriction des activités et/ou de la mise à l'écart de la personne. Mais qu'est-ce que cela implique dans les faits ? Il est primordial de définir la notion de « quarantaine » pour savoir dans quels cas une sanction devra être appliquée.

Toujours en ce qui concerne le champ d'application, le dispositif dédié au Covid-19 (l'article 13/1, en projet) précise que les mesures s'appliquent « à toute personne arrivant sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale ». Il semble donc que le lieu du domicile ne soit pas le critère retenu à titre principal. Néanmoins, sont exemptées de ces obligations « certaines personnes en raison de leur déplacement ». A priori, il est fait référence ici aux personnes en transit, sans pour autant que la portée de cette dérogation ne soit précisée. Dès lors, se pose la question de la procédure qui sera suivie pour déterminer les personnes revenant d'une zone rouge, mais qui seraient exclues des obligations de dépistage et de quarantaine. Et celle du sort réservé à celles qui auront été en contact avec ces profils à haut risque et qui ne figurent pas, quant à elles, dans une catégorie d'exemption.

Autre question : quelle est l'articulation entre les compétences du médecin-inspecteur d'hygiène et celles du bourgmestre ?

Le texte, qui prévoit que le médecin-inspecteur d'hygiène est chargé, en fonction des données en sa disposition, de déterminer les personnes qui peuvent être considérées comme à haut risque, ne fait cependant pas mention du rôle tenu dans ce cadre par les autorités administratives. De prime abord, le texte laisse en suspens une série de questions pratiques. En premier lieu desquelles : comment va circuler l'information portant sur les personnes

wordt er doorgegeven en wanneer)? Op dit moment wordt de informatie niet aan de burgemeester gecommuniceerd omwille van het medisch geheim. Wie zorgt ervoor dat de quarantaineverplichting wordt nageleefd? Wat is de rol van de politie, die hier optreedt in het kader van een administratieve opdracht en dus onder het gezag van de burgemeesters? Wat is de rol van de burgemeester met betrekking tot zijn verplichtingen uit hoofde van de Nieuwe Gemeentewet?

Het is immers niet uitgesloten dat een burgemeester aanvullende maatregelen moet nemen om de verspreiding van het virus op zijn grondgebied te beperken. Het is denkbaar dat een burgemeester een collectieve voorziening moet sluiten vanwege de beslissing van de geneesheer-gezondheidsinspecteur om meerdere mensen als "hoogrisicocontacten" te beschouwen terwijl die mensen werken of regelmatig komen op een plaats met een hoge bevolkingsconcentratie. Wat als er een meningsverschil is tussen de geneesheer-gezondheidsinspecteur en de burgemeester over welke aanvullende maatregelen in het kader van Covid-19 moeten worden genomen?

In tegenstelling tot wat voorzien is voor het Brussels Gewest, geeft de Waalse tekst (opgesteld in samenwerking met het advocatenkantoor Stibbe en professor Christian Behrendt van de universiteit van Luik) details over de samenwerking die moet plaatsvinden tussen de arts of de verpleegkundige van de cel voor toezicht op besmettelijke ziekten van het "Agence pour une vie de qualité" (AViQ) en de plaatselijke administratieve overheden wanneer de situatie een collectief kader betreft. Bovendien wordt verwezen naar het begrip "plaatselijke administratieve overheden" om zowel de burgemeesters als de politiediensten en de OCMW-voorzitters te betrekken.

De vraag naar de coördinatie tussen de geneesheer-gezondheidsinspecteur en de administratieve overheid is des te legitiemer omdat artikel 14 van bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007 niet van toepassing lijkt te zijn op het specifieke geval van Covid-19. Terwijl dit artikel de burgemeester (en de geneesheer-gezondheidsinspecteur) de bevoegdheid verleent om bijkomende profylactische maatregelen te nemen indien dit nodig is om redenen van volksgezondheid (mondelinge en schriftelijke raadgevingen, aanmaningen en bevelen geven, de stillegging of sluiting van de plaats bevelen of bij de uitoefening van hun ambt de bijstand van de federale of lokale politie vorderen). Zonder dit aspect zou er een breuk kunnen ontstaan in de preventieketen, die afhankelijk van het geval op nog restrictievere maatregelen moet kunnen rekenen. Moet worden begrepen dat de specifieke bepaling voor Covid-19 buiten het toepassingsgebied van de maatregelen van artikel 14 van bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007 valt? Indien dit het geval is, hoe zullen de gemeenten en de politiediensten dan de naleving van de verplichtingen van de ontworpen artikelen 13 en 13/1 kunnen verzekeren en de nodige bijkomende maatregelen inzake bestuurlijke politie kunnen nemen? In dit stadium is er geen rechtstreeks verband tussen de in artikel 14 vastgelegde prerogatieven van de burgemeester en het ontworpen artikel 13/1, dat specifiek betrekking heeft op de verplichtingen die in het geval van Covid-19 zijn opgelegd. Met amendement nr. 4 wordt

mises en quarantaine (quels éléments seront transmis et à quel moment) ? Aujourd'hui les informations ne sont pas communiquées au bourgmestre pour des raisons de secret médical. Qui va veiller au respect de l'obligation de quarantaine ? Quel est le rôle de la police qui agit ici dans le cadre d'une mission administrative et, donc, sous l'autorité des bourgmestres ? Quel est le rôle du bourgmestre au regard de ses obligations en vertu de la Nouvelle loi communale ?

Il ne peut en effet pas être exclu qu'un bourgmestre ait à prendre des mesures additionnelles pour limiter la propagation du virus sur son territoire. On peut imaginer qu'un bourgmestre ait à fermer une installation collective en raison de la décision du médecin-inspecteur d'hygiène de considérer plusieurs personnes comme « contacts à haut risque », si ces personnes travaillent ou fréquentent un lieu avec une forte concentration de public. *Quid* si les avis divergent entre le médecin-inspecteur d'hygiène et le bourgmestre quant aux mesures additionnelles à prendre dans le cadre du Covid-19 ?

À l'inverse de qui est prévu pour la Région bruxelloise, le texte wallon (rédigé en collaboration avec le cabinet d'avocats Stibbe et le professeur Christian Behrendt de l'université de Liège) détaille la collaboration qui doit avoir lieu entre le médecin ou l'infirmier de la cellule de surveillance des maladies infectieuses de l'Agence pour une vie de qualité (AViQ) et les autorités administratives locales lorsque la situation porte sur un cadre collectif. Il y est d'ailleurs fait référence à la notion d'« autorités administratives locales », de sorte à viser tant les bourgmestres que les services de police et les présidents de CPAS.

La question de la coordination entre le médecin-inspecteur d'hygiène et l'autorité administrative est d'autant plus légitime que le champ d'application de l'article 14 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée n'est pas étendu au cas spécifique du Covid-19, alors que cet article confie au bourgmestre (et au médecin-inspecteur d'hygiène) la compétence de prendre des mesures prophylactiques additionnelles si nécessaire pour des raisons de santé publique (donner des conseils, sommations, ordres écrits ou oraux, ordonner la fermeture ou l'arrêt du lieu ou encore requérir l'assistance de la police locale ou fédérale dans l'exercice de ses fonctions). Sans cet aspect, il pourrait y avoir une rupture dans la chaîne de prévention, qui doit pourtant pouvoir s'appuyer, selon les cas, sur des mesures plus restrictives encore. Doit-on comprendre que le dispositif spécifique au Covid-19 est hors du champ des mesures prévues à l'article 14 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée ? Si tel est le cas, comment les communes et les services de police pourront veiller au respect des obligations prévues aux articles 13 et 13/1, en projet, et prendre les mesures additionnelles de police administratives qui pourraient s'imposer ? À ce stade, aucun élément ne permet de relier directement les prérogatives du bourgmestre établies à l'article 14 avec l'article 13/1, en projet, qui porte spécifiquement sur les obligations qui s'imposent dans le cas du Covid-19. L'amendement n° 4 vise à combler cette lacune.

getracht die leemte op te vullen.

Ten slotte zouden de indieners verdere details moeten verstrekken om de juiste toepassing van de specifieke voorziening voor Covid-19 te waarborgen.

Met betrekking tot de toegestane quarantaineplaats: mogen de betrokken personen een isolement buiten hun woning in acht nemen? Zo ja, hoe zal hun toezicht en controle op de naleving van de maatregelen worden uitgevoerd? Welk overleg tussen de Gewesten? Met amendement nr. 2 wordt getracht een antwoord te geven op deze vragen.

Welke maatregelen gelden voor mensen die terugkeren uit een oranje zone (waar het gezondheidsrisico hoog is)? Van wie moet de officiële informatie over het bestaan van een overtreding komen om een sanctie te kunnen opleggen (met vermijden van verklikkingen tussen bureaus of tussen werkgevers en werknemers)? Binnen welke grenzen kunnen dergelijke gegevens worden verkregen?

Vervolgens dient de spreker amendement nr. 3 in en verantwoordt het: hij vindt dat de uitzonderingsgevallen moeten worden gepreciseerd, zoals in Wallonië het geval was.

Mevrouw Céline Fremault begint haar toespraak met het aanvoeren van actuele elementen waaruit blijkt dat de gezondheidssituatie verslechtert: op 17 juli 2020 gaat Catalonië opnieuw in lockdown; in Vlaanderen vraagt de heer Wouter Beke om de dringende bijeenroeping van de Covid-19-taskforce; en de heer Emmanuel André geeft aan dat er in Antwerpen een alternatief systeem van contactopsporing zal worden opgezet.

De volksvertegenwoordigster is daarom van mening dat de technische wijziging van bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007, waarop het onderhavige voorstel betrekking heeft, inderdaad noodzakelijk en dringend is om de kwestie van de terugkerende vakantiegangers op te lossen en ieders gezondheid te beschermen.

De spreekster staat echter kritisch tegenover een aantal punten.

Op 3 juni 2020 werd het signaal gegeven voor de heropening van de grenzen. Men had vanaf dat moment, voor het begin van de zomervakantie, moeten coördineren - temeer daar men wist dat de krokusvakantie al een scharniermoment was geweest.

Door beter te anticiperen was het ook mogelijk geweest om de afdeling wetgeving van de Raad van State te raadplegen, zonder wiens advies de parlementsleden zich niet met zekerheid kunnen uitspreken over de rechtsgeldigheid van de huidige tekst. Verscheidene punten dienen te worden opgehelderd:

- de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;
- de verenigbaarheid van de voorziening met de

Enfin, d'autres précisions devraient être apportées par les auteurs pour s'assurer de la bonne application du dispositif spécifique au Covid-19.

S'agissant d'une part du lieu de quarantaine autorisé : les personnes visées sont-elles autorisées à observer un isolement en dehors de leur domicile ? Si oui, comment leur suivi et le contrôle du respect des mesures pourront s'exercer ? Quelle concertation est prévue entre les Régions ? L'amendement n° 2 entend répondre à ces questions.

Quelles sont les mesures qui s'appliquent pour les personnes revenant d'une zone orange (là où le risque sanitaire est élevé) ? De qui doit venir l'information officielle de l'existence d'une infraction pour qu'une sanction puisse s'appliquer (en évitant de tomber dans la délation entre voisins ou entre employeurs et employés) ? Dans quelles limites ce genre de données peuvent-elles être obtenues ?

L'orateur présente et justifie ensuite l'amendement n° 3 : il estime que les cas d'exemption devraient être précisés, comme ils l'ont été en Wallonie.

Mme Céline Fremault entame son intervention en évoquant des éléments d'actualité d'où il ressort que la situation sanitaire se détériore : en ce 17 juillet 2020, on reconfiner en Catalogne ; en Flandre, M. Wouter Beke demande la convocation d'urgence de la *task force* Covid-19 ; et M. Emmanuel André indique qu'à Anvers, un système alternatif de suivi des contacts sera mis en place.

Aussi la députée considère-t-elle que la modification technique de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée, à laquelle tend la proposition à l'examen, est effectivement nécessaire et urgente afin de régler la question des retours de vacances et de protéger la santé de tout un chacun.

L'oratrice critique néanmoins plusieurs éléments.

Le 3 juin 2020, le signal était donné de la réouverture des frontières. Il aurait fallu dès ce moment se coordonner, avant le début des vacances d'été - d'autant que l'on savait que les congés de carnaval avaient déjà été un moment charnière.

Anticiper davantage eût également pu permettre la consultation de la section de législation du Conseil d'État, sans l'avis de laquelle les parlementaires ne peuvent se prononcer avec certitude sur la validité juridique du présent texte. En effet, plusieurs points méritent d'être éclaircis :

- la compétence de la Commission communautaire commune ;
- la compatibilité du dispositif avec la jurisprudence

jurisprudentie van het Europees hof voor de rechten van de mens, volgens welke quarantaine alleen in laatste instantie kan worden opgelegd; de ontworpen bepalingen leggen echter rechtstreeks quarantaine op voor personen die uit een rode zone terugkeren en voor personen die in contact zijn geweest met besmette personen;

- de verenigbaarheid met het Europees recht, dat de burgers van de Unie en hun gezinsleden waarborgt dat zij vrij op het grondgebied van de lidstaten kunnen reizen en verblijven: kan een Europese burger worden gedwongen het grondgebied niet te verlaten en in quarantaine te worden geplaatst? Er kunnen beperkingen worden gesteld aan het vrije verkeer van personen, maar in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel - wat voor de beoogde maatregelen niet vanzelfsprekend is, althans niet voor personen met een hoog besmettingsrisico;
- de naleving van het beginsel van gelijke behandeling en non-discriminatie (het voorstel van ordonnantie behandelt mensen die uit de rode zone terugkeren en mensen met een hoog besmettingsrisico op dezelfde manier).

Met het oog hierop dient de volksvertegenwoordigster een amendement nr. 1 in, zodat de tekst slechts gevolgen heeft tot en met 31 oktober 2020, waardoor het Verenigd College de tijd heeft om het advies van de Raad van State in te winnen en dus een ontwerp van ordonnantie in te dienen dat aan alle overwegingen van rechtszekerheid voldoet.

Voorts heeft de volksvertegenwoordigster vragen over de concrete uitvoering van de ontworpen bepalingen.

Hoe zal de naleving van de in de onderhavige tekst opgenomen verplichtingen worden gecontroleerd, gelet op het feit dat deze vrijwillig zijn? Beschikt de administratie over de personele middelen om een dergelijke controle te organiseren? Wat wordt de rol van Iriscare? Hoeveel geneesheren-gezondheidsinspecteurs zijn er tijdens de zomervakantie beschikbaar? Zijn er plannen om er meer aan te werven gezien hun centrale rol bij het bepalen van de duur van de quarantaine? Zal Iriscare direct controles in het Zuidstation organiseren, waar de internationale treinen aankomen?

Hoe wordt de testing gewaarborgd nu een aanzienlijk aantal huisartsen met verlof is? Zijn de testcentra al voorbereid? Is het aantal tests en reagentia voldoende? Hoe kunnen de tests toegankelijker worden gemaakt en de testcapaciteit worden vergroot?

De spreekster zegt dat, ondanks de vele bedenkingen en aandachtspunten die ze naar voren heeft gebracht, haar fractie het voorstel van ordonnantie zal steunen, gezien de noodzaak om het Gewest een wettelijk kader te bieden om een heropflakking van de epidemie te voorkomen. Zij dringt erop aan amendement nr. 1 goed te keuren: een tekst van deze aard moet op termijn de nodige juridische deugdelijkheid hebben.

de la Cour européenne des droits de l'homme, en vertu de laquelle la quarantaine ne peut être imposée qu'en dernier recours ; or, les dispositions en projet imposent directement une quarantaine pour les personnes revenant d'une zone rouge et pour les personnes ayant été en contact avec des personnes infectées ;

- la compatibilité avec le droit européen, qui garantit aux citoyens de l'Union et aux membres de leur famille de pouvoir circuler et séjourner librement sur le territoire des États membres : peut-on forcer un citoyen européen à ne pas quitter le territoire et le mettre en quarantaine ? Des limites peuvent être mises à la liberté de circulation des personnes, mais dans le respect du principe de proportionnalité, ce qui ne va pas de soi pour les mesures envisagées, à tout le moins en ce qui concerne les personnes présentant un haut risque d'être infectées ;
- le respect du principe d'égalité et de non-discrimination (la proposition d'ordonnance traite de la même manière les personnes revenant d'une zone rouge et celles présentant un haut risque d'être infectées).

C'est en ce sens que la députée dépose un amendement n° 1, afin que le texte ne produise ses effets de droit que jusqu'au 31 octobre 2020 inclus, ce qui laisse au Collège réuni le temps de recueillir l'avis du Conseil d'État et, partant, de déposer un projet d'ordonnance répondant à toutes les considérations de sécurité juridique.

La députée s'interroge par ailleurs sur la mise en œuvre concrète des dispositions en projet.

Comment sera contrôlé le respect des obligations prévues par le texte à l'examen, alors qu'elles reposent sur une base volontaire ? L'administration a-t-elle les moyens humains d'organiser un tel contrôle ? Quel sera le rôle d'Iriscare ? Combien de médecins-inspecteurs d'hygiène sont disponibles pendant les grandes vacances ? A-t-il été prévu d'en engager davantage étant donné leur rôle central dans la détermination de la durée de la quarantaine ? Iriscare organisera-t-elle des contrôles directement à la gare du Midi, où arrivent les trains internationaux ?

Comment le dépistage sera-t-il assuré, alors qu'un nombre important de médecins généralistes seront en congé ? Les centres de tests sont-ils d'ores et déjà préparés ? Le nombre de test et de réactifs est-il suffisant ? Comment rendre les tests plus accessibles et augmenter la capacité du dépistage ?

L'intervenante déclare que, malgré les nombreuses réserves et points d'attention qu'elle a évoqués, son groupe soutiendra la proposition d'ordonnance, compte tenu de la nécessité de doter la Région d'un cadre juridique permettant d'éviter une recrudescence de l'épidémie. L'oratrice insiste sur l'opportunité d'adopter l'amendement n° 1 : il est nécessaire qu'un texte de cette nature puisse à terme présenter la solidité juridique nécessaire.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz kondigt, gezien de urgentie van de zaak, aan dat haar fractie het onderhavige voorstel steunt, maar zij betreurt dat het pas vandaag wordt besproken, terwijl duizenden toeristen al op hun vakantiebestemmingen zijn aangekomen en de situatie verslechtert.

Gezien de haast, werden noch de Raad van State, noch de Gegevensbeschermingsautoriteit, noch de gemeenten (ondanks hun rol bij de uitvoering van dergelijke maatregelen) geraadpleegd; toch waren de deskundigen het er al op 3 juni 2020 over eens dat de kwestie van de terugkeer van vakantie aan de orde moest worden gesteld. Het lijkt haar dat de uitvoerende en wetgevende machten in Brussel niet in staat zijn om van hun fouten te leren.

Meer concreet vraagt de spreker zich af of er maatregelen bestaan om de lonen te waarborgen van de mensen die in quarantaine worden geplaatst, die door de gezondheids crisis al een deel van hun inkomen hebben verloren.

Hoe kan er bovendien voor worden gezorgd dat de test- en quarantaine verplichtingen daadwerkelijk worden nageleefd? Meer in het bijzonder, hoe zullen de bevoegde autoriteiten te werk gaan bij de aankomst van internationale treinen?

Bovendien lijkt het erop dat de huisartsen niet voldoende duidelijke instructies hebben gekregen en niet noodzakelijkerwijs over het geschikte materiaal beschikken.

Tot slot vormt het in dit voorstel voorziene vrijstellingssysteem een probleem voor de spreker: zullen de betrokken personen worden vrijgesteld van quarantaine en testen? Door het Verenigd College te laten beslissen over de vrijgestelde personen, wordt de Verenigde Vergadering de mogelijkheid ontnomen om de kwestie te bespreken. De door de heer De Wolf voorgestelde lijst (amendement nr. 3) is niet overtuigender volgens de volksvertegenwoordiger: waarom zouden diplomaten worden vrijgesteld? Tenzij ze zich vergist, is hun immuniteit slechts diplomatiek.

Mevrouw Marie Nagy herinnert eraan dat de indiening van deze tekst het resultaat is van de beslissing van het Overlegcomité van 8 juli 2020 en bedoeld is om te reageren op de urgentie van een gezondheids crisis waarvan de omvang en de gevolgen aanvankelijk niet goed waren ingeschat. De ontwikkelingen van de pandemie stellen de autoriteiten telkens voor nieuwe uitdagingen. In deze context wil dit voorstel een antwoord bieden op de uitdaging van de terugkeer van mensen die het Belgische grondgebied hebben verlaten sinds de heropening van de grenzen op 3 juni 2020, om niet in een situatie terecht te komen die vergelijkbaar is met die van de dag na de krokusvakantie. Sommige burgemeesters hadden toen maatregelen genomen waarvan de relevantie werd betwijfeld, maar die sindsdien zijn veralgemeend (het dragen van maskers in winkels, enz.).

Voorts is de volksvertegenwoordiger van mening dat de opmerkingen van de heer Vincent De Wolf en mevrouw Céline Fremault de verdienste hebben dat ze belangrijke vragen opwerpen: we moeten ervoor zorgen dat alle geplande maatregelen operationeel kunnen zijn. Controle en follow-up

Mme Stéphanie Koplowicz annonce, au vu de l'urgence, le soutien de son groupe à la proposition à l'examen, mais regrette qu'il n'en soit discuté qu'aujourd'hui, alors que des milliers de touristes ont déjà rejoint leur lieu de villégiature et que la situation s'aggrave.

Vu la précipitation, ni le Conseil d'État, ni l'Autorité de protection des données, ni les communes (malgré leur rôle dans la mise en œuvre de telles mesures), n'ont été consultés; pourtant, dès le 3 juin 2020, les experts s'accordaient à dire que la question du retour des vacances devait être posée. Il semble à la députée que les pouvoirs exécutifs et législatifs bruxellois soient incapables d'apprendre de leurs erreurs.

Plus concrètement, l'intervenante s'interroge sur l'existence de mesures garantissant le salaire des personnes mises en quarantaine, dont on sait que la crise sanitaire les a déjà privées d'une partie de leurs revenus.

En outre, comment faire en sorte que les obligations de dépistage et de quarantaine soient réellement exécutées? Comment les autorités compétentes vont-elles plus précisément opérer à l'arrivée des trains internationaux?

Il semble en outre que les médecins généralistes n'aient pas reçu de consignes suffisamment claires et ne disposent pas nécessairement du matériel adéquat.

Enfin, le système d'exemption prévu par la présente proposition pose un problème à l'oratrice: les personnes visées seront-elles exemptées de quarantaine et de test? En laissant au Collège réuni la décision quant aux personnes exemptées, on prive l'Assemblée réunie de la possibilité de discuter de cette question. La liste proposée par M. De Wolf (amendement n° 3) ne convainc pas davantage la députée: pourquoi les diplomates feraient-ils l'objet d'une exemption? Sauf erreur, leur immunité n'est que diplomatique...

Mme Marie Nagy rappelle que le dépôt de ce texte résulte de la décision du Comité de concertation du 8 juillet 2020 et vise à répondre à l'urgence d'une crise sanitaire dont l'ampleur et les conséquences n'avaient pas initialement été évaluées à leur juste mesure. Les évolutions de la pandémie mettent chaque fois les autorités face à de nouveaux défis. La présente proposition vise, dans ce contexte, à répondre à l'enjeu du retour des personnes qui ont quitté le territoire belge depuis la réouverture des frontières le 3 juin 2020, afin de ne pas se retrouver dans une situation similaire à celle du lendemain des vacances de Carnaval. Certains bourgmestres avaient alors pris des mesures dont la pertinence avait été contestée, mais qui ont depuis été généralisées (port du masque dans les commerces, etc.).

La députée estime par ailleurs que les remarques émises par M. Vincent De Wolf et Mme Céline Fremault ont le mérite de soulever des questions importantes: il convient de s'assurer que l'ensemble des mesures prévues puissent être opérationnelles. Le contrôle et le suivi sont, de ce point de

zijn vanuit dit oogpunt essentieel. Met name de rol van de plaatselijke autoriteiten moet worden verduidelijkt, aangezien veel toeristen niet per vliegtuig zullen terugkeren.

De spreekster zegt dat haar fractie het voorstel zal steunen, maar blijft openstaan voor technische verduidelijkingen die het doeltreffender zouden maken.

Voor mevrouw Khadija Zamouri is het duidelijk dat de kwestie van de quarantaine bij terugkeer van een verblijf in het buitenland de afgelopen dagen het gespreksonderwerp is geweest. Dit voorstel van ordonnantie biedt een duidelijk juridisch antwoord op de bezorgdheid van de burgers: vanaf nu moeten alle reizigers die uit een rode zone komen of die hoogrisicocontacten hebben gehad, verplicht in quarantaine gaan.

Er blijven wel nog een aantal vragen bestaan:

- Hoe kunnen we nagaan of mensen die terugkeren uit een rode zone daadwerkelijk voldoen aan de quarantaineverplichting?
- Hoe zit het met mensen die, na een bezoek aan een rode zone, een tussenstop maken in een gebied dat geen groot risico inhoudt alvorens terug te keren naar België: zijn zij ook onderworpen aan de quarantaineverplichting?
- Wat zijn de specifieke taken van de contactopsporingscentra bij de uitvoering van deze ordonnantie: moeten zij dagelijks contact opnemen met mensen die terugkeren uit een rode zone?

Volgens de volksvertegenwoordigster is deze ordonnantie in ieder geval een stap in de goede richting. Haar fractie zal deze tekst steunen. Als liberaal gelooft de spreekster in de goedheid van de mens; zij hoopt dat haar medeburgers burgerzin zullen tonen en de wet zullen naleven.

De heer Gilles Verstraeten betreurt dat deze tekst met zoveel haast moet worden besproken. Hij heeft vragen over de machtiging die het Verenigd College krijgt met betrekking tot vrijstellingen van testen en quarantaineverplichtingen. Het voorstel wijkt op dit punt af van de Waalse tekst, die een lijst bevat.

Collegelid Alain Maron preciseert dat dit voorstel volgt op een beslissing van het Overlegcomité, voorgezeten door de eerste minister en in aanwezigheid van de minister-presidenten van de deelstaten. Het is geen voorstel in de strikte zin van het woord, aangezien de tekst werd opgesteld door de diensten van het Verenigd College, maar het einde van de bijzondere machten en het naderen van het parlementaire reces maakten het noodzakelijk om op deze manier te handelen. Ook hij had liever gezien dat de Raad van State was geraadpleegd.

De spreker herinnert eraan dat de Risk Management Group en de interministeriële conferentie Volksgezondheid geen wetgevingsinitiatief hebben aanbevolen. De huidige

vue, essentiels. Il y a notamment lieu de préciser le rôle des autorités locales, dans la mesure où de nombreux touristes ne regagneront pas le pays par la voie aérienne.

L'oratrice affirme que son groupe soutiendra la proposition mais reste ouvert aux précisions techniques qui viendraient en renforcer l'effectivité.

Pour Mme Khadija Zamouri, il est clair que la question de la quarantaine au retour d'un séjour à l'étranger a fait l'objet de discussions dans tous les foyers ces derniers jours. Cette proposition d'ordonnance apporte une réponse juridique claire à l'inquiétude des citoyens : désormais, tous les voyageurs en provenance d'une zone rouge ou qui ont eu des contacts à haut risque devront obligatoirement se mettre en quarantaine.

Il est vrai qu'un certain nombre de questions demeurent en suspens :

- comment vérifier que les personnes revenant d'une zone rouge respectent effectivement l'obligation de quarantaine ?
- qu'en est-il des personnes qui, après s'être rendues dans une zone rouge, font étape dans une zone qui ne présente pas de risque élevé avant de rentrer en Belgique : sont-elles également soumises à l'obligation de quarantaine ?
- quelles sont les tâches spécifiques des centres de suivi des contacts dans le cadre de la mise en œuvre de cette ordonnance : doivent-ils contacter quotidiennement les personnes revenant d'une zone rouge ?

Pour la députée, cette ordonnance est en tout cas un pas dans la bonne direction. Son groupe soutiendra ce texte. En tant que libérale, l'oratrice croit en la bonté de l'homme ; elle espère que ses concitoyens feront preuve de civisme et respecteront la loi.

M. Gilles Verstraeten regrette que ce texte doive être discuté avec une telle précipitation. Il s'interroge sur l'habilitation confiée au Collège réuni en matière d'exemption aux obligations de dépistage et de mise en quarantaine. La proposition diffère sur ce point du texte wallon, qui dresse une liste.

Le membre du Collège réuni Alain Maron précise que cette proposition fait suite à une décision du Comité de concertation, présidé par la Première ministre et en présence des ministres-présidents des entités fédérées. Il ne s'agit pas d'une proposition au sens strict du terme, le texte ayant été rédigé par les services du Collège réuni, mais la fin des pouvoirs spéciaux et l'approche des vacances parlementaires imposaient d'agir de la sorte. Lui aussi eût préféré que le Conseil d'État fût consulté.

L'intervenant rappelle que le Risk Management Group et la conférence interministérielle Santé publique ne recommandaient pas de passer par une initiative législative.

maatregelen hadden kunnen worden aangepast aan het probleem van de terugkeer van vakantie. Het Overlegcomité heeft echter beslist de deelstaten te vragen hun wetgeving te wijzigen om over een dwingend kader te beschikken en het bevel tot quarantaine te kunnen geven.

Sinds 2007 heeft het Brussels Gewest een wetgeving die het opleggen van een quarantaine toestaat (in geval van bijvoorbeeld tuberculose of meningitis) en die, in tegenstelling tot Wallonië of Vlaanderen, thuisquarantaine toestaat. Nieuw is dat het mogelijk zal zijn om mensen die drager of zeer vermoedelijk drager zijn van een besmettelijke ziekte in quarantaine te plaatsen, maar ook mensen die terugkeren van vakantie en hun contacten. Het systeem voor het opsporen en volgen van contacten, dat al in gebruik is, wordt opgenomen in de bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007.

Bovendien is bij de plaatselijke autoriteiten een verzoek ingediend om in elke gemeente een contactpunt op te richten tussen de gemeente en de dienst besmettelijke ziekten van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De spreker preciseert voorts dat de onderhavige tekst is opgesteld door de juristen van de diensten van het Verenigd College. Hij bedankt de volksvertegenwoordigers van de meerderheid voor hun steun en die van de oppositie voor hun onderzoek om hem eventueel te verbeteren.

Mevrouw Magali Plovie is het ermee eens dat de situatie bijzonder is en vereist dat er dringend maatregelen worden genomen.

De tekst maakt deel uit van een logica, die op federaal niveau wordt gehouden, van vertrouwen naar de burger toe. De maatregelen zijn duidelijk en bekend: testing en quarantaine. De voorziening valt niet buiten alle controle en sanctie, maar er wordt voorrang gegeven aan communicatie.

Hoewel in de Waalse wetgeving inderdaad een lijst van vrijstellingen is opgenomen, ziet de spreker niet a priori de redenen om bepaalde personen van de voorgeschreven maatregelen vrij te stellen als zij uit risicozones komen. Het is dan ook passend om de definitie en de eventuele aanpassing van de gevallen van vrijstelling over te laten aan het Verenigd College.

De spreker verbaast zich ook over de vragen met betrekking tot de procedures, aangezien die reeds in de huidige ordonnantie zijn voorzien, en ziet de noodzaak niet in om een datum vast te stellen waarna de besproken voorziening niet meer van toepassing zou zijn, aangezien in de tekst wordt bepaald dat het Verenigd College die kan beëindigen zodra de omstandigheden dat toelaten.

Tot slot dringt de volksvertegenwoordigster aan op de noodzaak om vandaag een tekst aan te nemen, maar zegt bereid te zijn om rekening te houden met alle opmerkingen van de oppositie.

De heer Vincent De Wolf merkt op dat het niet de eerste

Les mesures actuellement en place auraient pu être adaptées à la problématique du retour des vacances. Le Comité de concertation a toutefois décidé de demander aux entités fédérées de modifier leur législation pour disposer d'un cadre coercitif et pouvoir ordonner des mises en quarantaine.

La Région bruxelloise dispose depuis 2007 d'une législation permettant une mise en quarantaine (dans les cas de tuberculose ou de méningite par exemple) et autorisant, contrairement à la Wallonie ou à la Flandre, une quarantaine à domicile. La nouveauté consiste en ce que l'on pourra mettre en quarantaine des personnes porteuses ou hautement suspectes d'être porteuses d'une maladie infectieuse mais également des personnes de retour de vacances et leurs contacts. Le système de dépistage et de suivi des contacts, qui fonctionne déjà, se voit intégré dans l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée.

Une demande a en outre été adressée aux autorités locales pour qu'un point de contact soit mis en place dans chaque commune entre celle-ci et le service des maladies infectieuses de la Commission communautaire commune.

L'orateur précise encore que le texte à l'examen a été conçu par les juristes des services du Collège réuni. Il remercie les députés de la majorité de l'avoir porté et ceux de l'opposition de l'avoir examiné en vue éventuellement de l'améliorer.

Mme Magali Plovie admet que la situation est particulière et impose de prendre des mesures en urgence.

Le texte s'inscrit dans une logique, tenue au niveau fédéral, de confiance vis-à-vis du citoyen. Les mesures sont claires et connues : le dépistage et la quarantaine. Le dispositif ne s'inscrit pas en dehors de tout contrôle et de toute sanction mais la priorité est donnée à la communication.

Par ailleurs, si une liste d'exemptions a bien été intégrée à la législation wallonne, l'intervenante n'aperçoit pas a priori les raisons qui pousseraient à exempter des mesures prescrites certaines personnes en provenance de zones à risque. Il est donc opportun que la définition et l'adaptation éventuelle des cas d'exemption reviennent au Collège réuni.

L'oratrice se dit également étonnée des questions portant sur les procédures, dès lors qu'elles sont déjà prévues par l'ordonnance actuelle, et ne voit pas la nécessité de fixer une date au-delà de laquelle le dispositif en discussion ne serait plus d'application, puisque le texte dispose que le Collège réuni pourra y mettre fin dès que les circonstances le permettront.

Enfin, la députée insiste sur la nécessité d'adopter un texte aujourd'hui, mais se dit disposée à examiner toutes les remarques émanant de l'opposition.

M. Vincent De Wolf constate que ce n'est pas la

keer is dat een voorstel vanop afstand wordt geleid door de uitvoerende macht; de urgentie rechtvaardigt in dit geval het gebruik van deze techniek. De spreker wil niet in een polemiek verzeild raken: het is vooral de gezondheid van de Brusselaars die hem zorgen baart en zijn vragen hebben vooral betrekking op de manier waarop de zaken in het veld zullen verlopen.

De volksvertegenwoordiger buigt zich over de ordonnantie die het voorstel beoogt te wijzigen: die is gericht op ziekten zoals tuberculose of meningitis, die nu alleen in België voorkomen in geïsoleerde gevallen, en niet op pandemieën zoals de huidige, die in België 10.000 doden heeft veroorzaakt en meer dan 600.000 wereldwijd. Deze situatie is volledig anders dan die welke in de bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007 wordt beoogd. Bovendien zou het verkeerd zijn te beweren dat deze tekst slechts marginaal is gewijzigd: terwijl het de bedoeling was de overheid in staat te stellen om op te treden wanneer zij door de geneesheer-gezondheidsinspecteur werd gewaarschuwd, gaat het nu om maatregelen waarvan de uitvoering op een vrijwillige basis berust - op de burgerzin van de burgers. De samenwerking met de burgemeesters ontbreekt hier, wat in amendement nr. 4 wordt beoogd.

De volksvertegenwoordiger vindt het ook ongepast om te wachten op een besluit van het Verenigd College om de gevallen van vrijstelling op te sommen; het is beter om ze vanaf het begin te voorzien.

Het vaststellen van een datum waarop de voorliggende tekst niet langer van kracht is, lijkt de volksvertegenwoordiger onvoorzichtig: het zal snel 31 oktober 2020 zijn!

Ten slotte verzoekt de spreker zo spoedig mogelijk de gewestelijke veiligheidsraad bijeen te roepen om de praktische uitvoering van de nieuwe bepalingen te verduidelijken, waarbij de minister-president, de leden van het Verenigd College die belast zijn met gezondheid, de burgemeesters, de gezondheidsinspecteurs, de politie, de brandweer en de hoge ambtenaar betrokken zijn.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz herhaalt haar vraag over het mogelijke inkomensverlies. Als de voorziening tot inkomensverlies kan leiden, is het mogelijk dat de burger zijn verplichtingen niet nakomt.

Mevrouw Magali Plovie legt uit dat de betrokkenen een doktersattest krijgen.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz vreest toch dat deze situatie kan leiden tot technische werkloosheid. Dit probleem verdient enige aandacht. Gaat het in quarantaine plaatsen altijd vergezeld van een doktersattest? Zo niet, dan moet het aan de tekst worden toegevoegd om inkomensverlies te voorkomen.

Mevrouw Magali Plovie preciseert dat de beslissing van de geneesheer-gezondheidsinspecteur met betrekking tot de quarantaine wordt vastgelegd in een doktersattest.

De heer Vincent De Wolf preciseert dat de geneesheer-

première fois qu'une proposition est téléguidée par le pouvoir exécutif; l'urgence justifie en l'occurrence le recours à cette technique. L'intervenant ne souhaite pas verser dans la polémique: c'est avant tout la santé des Bruxellois qui le préoccupe et ses questions portent essentiellement sur la façon dont les choses vont se dérouler sur le terrain.

Le député se penche sur l'ordonnance que la proposition tend à modifier: elle vise des maladies telles que la tuberculose ou la méningite, qui ne se manifestent plus en Belgique qu'au travers de cas isolés, et non des pandémies comme celle que nous vivons en ce moment, qui a fait 10.000 morts en Belgique et plus de 600.000 dans le monde. Cette situation est en tout point différente de celle visée par l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée. Il serait en outre faux de prétendre que ce texte n'est modifié qu'à la marge: alors qu'il visait à permettre aux autorités publiques d'agir lorsqu'elles étaient alertées par le médecin-inspecteur d'hygiène, il s'agit désormais de mesures dont la mise en œuvre repose sur une base volontaire et sur le civisme des citoyens. Une collaboration avec les bourgmestres fait ici défaut, que l'amendement n° 4 vise à mettre en place.

Le député juge par ailleurs malvenu d'attendre un arrêté du Collège réuni pour lister les cas d'exemption; autant les prévoir d'emblée.

Définir une date à laquelle le texte à l'examen cesserait d'être en vigueur semble imprudent au député: le 31 octobre 2020 arrivera vite!

L'orateur demande enfin que le CORES soit réuni dans les meilleurs délais en vue de préciser la mise en œuvre concrète des nouvelles dispositions, en impliquant le Ministre-Président, les membres du Collège réuni chargés de la santé, les bourgmestres, les médecins de l'inspection, la police, les pompiers ainsi que la haute fonctionnaire.

Mme Stéphanie Koplowicz répète sa question relative à la perte éventuelle de revenus. Si le dispositif peut mener à une perte de salaire, le citoyen risque de ne pas se plier à ses obligations.

Mme Magali Plovie explique que les personnes concernées seront couvertes par un certificat médical.

Mme Stéphanie Koplowicz craint toutefois que cette situation ne puisse les mener au chômage technique. Cette problématique mérite une réflexion. Une mise en quarantaine est-elle toujours accompagnée d'un certificat médical? Si ce n'est pas le cas, il faut le rajouter dans le texte pour éviter une perte de revenus.

Mme Magali Plovie précise que la décision du médecin-inspecteur d'hygiène en matière de quarantaine est actée via un certificat médical.

M. Vincent De Wolf précise que le médecin-inspecteur

gezondheidsinspecteur geen gebruik maakt van een doktersattest, maar een administratieve beslissing neemt om iemand in quarantaine te plaatsen; hij heeft de burgemeester nodig om het af te dwingen.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz vraagt zich enerzijds af hoe het proces in geval van een terugkeer per trein kan worden geoperationaliseerd en anderzijds wat de redenen zijn voor vrijstelling. Op welke manier zou bijvoorbeeld het statuut van diplomaat een vrijstelling van de testing- en quarantaineverplichtingen rechtvaardigen?

De heer Vincent De Wolf geeft toe dat het diplomatieke statuut geen bescherming biedt tegen mogelijke gezondheidsmaatregelen.

Mevrouw Céline Fremault verklaart dat haar fractie een eventueel verzoek om advies van de Raad van State niet zal steunen. Daar is niet genoeg tijd voor. Zou het echter mogelijk zijn om het advies van de juristen van de diensten van het Verenigd College, als dat bestaat, als bijlage bij het verslag te voegen? De spreekster is immers van mening dat haar vragen over de rechtszekerheid van de tekst onbeantwoord blijven.

De volksvertegenwoordigster is het eens met de analyse van de heer Vincent De Wolf: de bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007 is niet geschreven met het oog op het beheer van pandemieën: deze tekst is bijna achterhaald en zou volledig moeten worden herschreven.

De spreekster wijst erop dat haar vraag over de rol van Iriscare niet is beantwoord.

Collegelid Alain Maron geeft aan dat Iriscare hier geen enkele rol speelt.

De volksvertegenwoordigster komt terug op de controles die in het Zuidstation of in de Eurostar zullen worden uitgevoerd.

Collegelid Alain Maron verwijst naar het federale niveau.

Ten slotte sluit mevrouw Céline Fremault zich aan bij het verzoek om de gewestelijke veiligheidsraad zo snel mogelijk bijeen te roepen.

De heer Martin Casier zegt dat hij aandacht heeft voor de kwestie van de lonen. Het probleem valt echter niet onder de Brusselse bevoegdheden.

De volksvertegenwoordiger ziet ook niet de noodzaak om nu te voorzien in vrijstellingen; het Verenigd College zal over een machtiging beschikken om dit met kennis van zaken te doen.

Van het specificeren van de plaats waar de quarantaine kan worden uitgevoerd, ziet de spreker evenmin het voordeel.

Tot slot vreest de spreker dat de vaststelling van een datum waarna de voorziening niet meer van toepassing zou zijn, niet relevant is, aangezien in het voorstel reeds is bepaald dat de tekst niet langer van kracht zal zijn wanneer de

d'hygiène n'utilise pas un certificat médical mais prend une décision administrative de mise en quarantaine ; il a besoin du bourgmestre pour la faire exécuter.

Mme Stéphanie Koplowicz s'interroge également, d'une part, sur l'opérationnalisation du processus en cas de retour en train et, d'autre part, sur les raisons d'être exempté. En quoi la qualité de diplomate, par exemple, justifierait qu'il soit dérogé aux obligations de dépistage et de mise en quarantaine ?

M. Vincent De Wolf concède que le statut diplomatique ne prémunit pas d'éventuelles mesures sanitaires.

Mme Céline Fremault déclare que sa formation ne soutiendra pas une éventuelle demande d'avis au Conseil d'État. Le temps manque en effet pour ce faire. Serait-il néanmoins possible que l'avis des juristes des services du Collège réuni, s'il existe, soit joint au rapport ? L'oratrice estime en effet que les doutes qu'elle a émis quant à la sécurité juridique du texte n'ont pas été levés.

La députée partage l'analyse faite par M. Vincent De Wolf : l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée n'a pas été écrite en vue de gérer des pandémies ; ce texte est devenu presque obsolète et devrait être entièrement repris.

L'oratrice souligne qui n'a pas été répondu à sa question portant sur le rôle d'Iriscare.

Le membre du Collège réuni Alain Maron précise qu'Iriscare ne joue ici aucun rôle.

La députée revient sur les contrôles qui seront effectués à la gare du Midi ou dans l'Eurostar.

Le membre du Collège réuni Alain Maron renvoie vers le niveau fédéral.

Enfin, Mme Céline Fremault s'associe à la demande de réunir le CORES dans les meilleurs délais.

M. Martin Casier se dit attentif à la question des salaires. Toutefois, la problématique ne relève pas des compétences bruxelloises.

Le député ne perçoit pas non plus la nécessité de prévoir dès maintenant des exemptions ; le Collège réuni disposera d'une habilitation pour le faire en connaissance de cause.

Quant à préciser où peut s'effectuer la quarantaine, l'intervenant n'en voit pas non plus l'avantage.

L'orateur craint enfin que prévoir une date limite au-delà de laquelle le dispositif ne s'appliquerait plus ne soit pas pertinent, dès lors que la proposition dispose déjà que le texte cessera d'être en vigueur quand l'Organisation

Wereldgezondheidsorganisatie het einde van de pandemie afkondigt of wanneer het Verenigd College op basis van de aanbevelingen van de nationale veiligheidsraad een besluit neemt.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz uit haar bezorgdheid over de communicatie: de nieuwe maatregelen moeten door alle burgers worden begrepen.

De heer Ibrahim Dönmez is het eens met wat zijn collega de heer Martin Casier heeft gezegd.

De heer Gilles Verstraeten overloopt de amendementen die in dit stadium zijn ingediend. Amendement nr. 1 heeft volgens hem geen zin. Waarom een datum vaststellen? Wat zou er gebeuren als we ineens zonder tekst zouden komen te zitten? Amendement nr. 2 daarentegen lijkt hem nuttig: het is beter te specificeren waar de quarantaine wordt uitgevoerd. De volksvertegenwoordiger verwerpt amendement nr. 3 omdat het niet duidelijk is of de voorgestelde lijst al dan niet exhaustief is. Hij aanvaardt amendement nr. 4 omdat het een louter technische correctie is.

Mevrouw Magali Plovie herinnert eraan dat de urgentie de keuze om op de bestaande wetgeving voort te bouwen heeft bepaald. Indien de gewijzigde ordonnantie in andere opzichten moet worden herzien, staat niets de herziening ervan te zijner tijd in de weg.

De spreekster geeft er ook de voorkeur aan om de kwestie voor te leggen aan de gewestelijke veiligheidsraad.

Wat de vrijstellingen betreft, pleit de spreekster ervoor dat het Verenigd College een analyse maakt en dat de lijst van de gevallen van vrijstelling op basis daarvan wordt opgesteld en daarna eventueel wordt gewijzigd naargelang de behoeften van het moment.

De voorziening is gebaseerd op vertrouwen: de arts is verantwoordelijk voor het in quarantaine plaatsen; het zou niet normaal zijn dat de burgemeester op basis van die beslissing huisarrest geeft.

Wat het begrip "quarantaine" betreft, is het voorliggende voorstel gebaseerd op de definitie van de Wereldgezondheidsorganisatie.

Collegelid Alain Maron zegt dat zijn kabinet bijeenkomt met dat van de minister-president om zowel de strategie te bespreken die moet worden toegepast bij de identificatie van besmettingshaarden als de afstemming tussen de bevoegdheden op het gebied van veiligheid en gezondheid. De procedures zullen het onderwerp zijn van protocollen die aan het federale niveau worden doorgegeven.

De spreker aanvaardt het idee om de gewestelijke veiligheidsraad bijeen te roepen, maar wenst dat niet in de tekst te vermelden. Het is belangrijk dat de plaatselijke autoriteiten op de hoogte zijn en de procedures kunnen bespreken. Er hebben overigens al contacten plaatsgevonden met de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Het is echter aan de minister-president om te oordelen of het wenselijk is om de gewestelijke veiligheidsraad bijeen te

mondiale de la santé déclarera la fin de la pandémie ou quand le Collège réuni en décidera sur la base des recommandations du Conseil national de sécurité.

Mme Stéphanie Koplowicz se dit préoccupée par la question de la communication : les nouvelles mesures doivent être comprises par tous les citoyens.

M. Ibrahim Dönmez fait siens les propos tenus par son collègue M. Martin Casier.

M. Gilles Verstraeten parcourt les amendements déposés à ce stade. L'amendement n° 1 n'est pas judicieux selon lui. Pourquoi arrêter une date ? Que se passerait-il si l'on se retrouvait tout à coup sans texte ? En revanche, l'amendement n° 2 lui paraît utile : il est préférable de préciser où la quarantaine est effectuée. Le député rejette l'amendement n° 3 car il n'est pas clair si la liste proposée est exhaustive ou non. Il accepte l'amendement n° 4 car il s'agit d'une correction purement technique.

Mme Magali Plovie rappelle que l'urgence a dicté le choix de se greffer sur une législation existante. Si l'ordonnance modifiée devait être revue sous d'autres aspects, rien ne s'oppose à ce qu'elle le soit en temps utile.

L'intervenante est également favorable à ce que le CORES soit saisi.

S'agissant des exemptions, l'oratrice plaide pour qu'une analyse soit faite par le Collège réuni et que la liste des cas d'exemption soit dressée sur cette base et, par la suite, éventuellement modifiée en fonction des nécessités du moment.

Le dispositif est fondé sur la confiance : le médecin est responsable de la mise en quarantaine ; il ne serait pas normal que le bourgmestre puisse édicter une assignation à domicile en fonction de cette décision.

Quant à la notion de quarantaine, la proposition en discussion se fonde sur la définition qu'en donne l'Organisation mondiale de la santé.

Le membre du Collège réuni Alain Maron précise que son cabinet se réunit avec celui du Ministre-Président pour discuter tant de la stratégie à mettre en œuvre en cas d'identification de foyers de contagion que de l'articulation entre les compétences en matière de sécurité et de santé. Les procédures feront l'objet de protocoles relayés au niveau fédéral.

L'orateur accepte l'idée de convoquer le CORES mais ne souhaite pas la mentionner dans le texte. Il est important que les autorités locales soient au courant des procédures et puissent les discuter. Des contacts ont d'ailleurs déjà eu lieu avec la Commission communautaire commune. Il appartient toutefois au Ministre-Président de juger de l'opportunité de réunir le CORES. Si celui-ci ne devait pas se réunir, d'autres procédures existent aussi.

roepen. Als die niet zou bijeenkomen, bestaan er ook andere procedures.

De spreker overloopt op zijn beurt de amendementen, die hij allemaal verwerpt: amendement nr. 1, om de redenen die al door vorige sprekers zijn genoemd; amendement nr. 2, omdat de Waalse tekst waarop dit amendement is gebaseerd voldoet aan een specifiek Waalse eis (het decreet voorzagt, in tegenstelling tot de Brusselse ordonnantie, niet in thuisquarantaine); amendement nr. 3, gezien de machtiging die aan het Verenigd College wordt gegeven, waarvan hij erkent dat het moet nadenken over de gevallen die onder de vrijstellingen vallen; amendement nr. 4, omdat de arts moet worden vertrouwd om mensen in quarantaine te plaatsen, zonder dat de burgemeester daarbij wordt betrokken.

De spreker voegt eraan toe dat er plaatsen zijn voorzien voor de quarantaine van daklozen.

Mevrouw Magali Plovie geeft commentaar bij de amendementen. Met betrekking tot amendement nr. 1 herinnert zij eraan dat het Verenigd College de ingestelde procedure kan beëindigen door de aanbevelingen van de nationale veiligheidsraad op te volgen. Met betrekking tot amendement nr. 2 verwijst de volksvertegenwoordigster naar de opmerkingen van collegelid Alain Maron. Met betrekking tot amendement nr. 3 merkt zij op dat de voorgestelde lijst niet op steun kan rekenen; het Verenigd College kan die volgen, aanvullen of wijzigen. Amendement nr. 4 vereist een grondig juridisch onderzoek, gezien de beperkingen van de individuele vrijheden die het met zich meebrengt; bovendien is het in strijd met de wens om op de steun van de burgers te rekenen. Ten slotte valt amendement nr. 5 niet onder de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, maar onder die van het federale niveau.

De heer Vincent de Wolf zegt dat hij "verbijsterd" is door de opmerkingen van mevrouw Magali Plovie over amendement nr. 4. Hij ziet het als een politieke truc om de oppositie geen gelijk te moeten geven. Naar zijn mening kan niet serieus worden gezegd dat het geven van een machtiging aan burgemeesters een inbreuk is op de individuele vrijheden. De burgemeester kan al een hele reeks maatregelen nemen inzake de bestuurlijke politie. Er is geen reden om te vrezen dat hij die bevoegdheden zal gebruiken op een manier die inbreuk maakt op de individuele vrijheden. Meer in het bijzonder biedt artikel 14 van bovengenoemde ordonnantie van 19 juli 2007 de burgemeester al de mogelijkheid om profylactische en volksgezondheidsmaatregelen te nemen. De spreker vraagt alleen om die toestemming uit te breiden tot de aanpak van de Covid-19-pandemie.

De heer Martin Casier preciseert dat het potentiële aantal zaken dat kan worden behandeld veel groter is dan in de ordonnantie van 2007 was voorzien. De situatie is anders en het ligt niet zo voor de hand om artikel 14 van deze ordonnantie toe te passen op het ontworpen artikel 13/1. In die zin wil hij de tijd nemen om na te denken over dit punt.

De heer Vincent De Wolf herhaalt dat als een tekst uit 2007 bepaalt dat de burgemeester maatregelen kan nemen voor geïsoleerde gevallen, bijvoorbeeld meningitis of tuberculose, het mogelijk moet zijn die maatregelen uit te

L'intervenant parcourt à son tour les amendements, qu'il rejette tous : l'amendement n° 1, pour les raisons déjà évoquées par de précédents orateurs ; l'amendement n° 2 car le texte wallon, dont s'inspire cet amendement, répond à une exigence proprement wallonne (le décret, contrairement à l'ordonnance bruxelloise, ne prévoyait pas la quarantaine à domicile) ; l'amendement n° 3, vu l'habilitation laissée au Collège réuni, dont l'orateur reconnaît qu'il devra mener une réflexion sur les cas concernés par les exemptions ; l'amendement n° 4, car il faut faire confiance au médecin pour décider de la mise en quarantaine, sans lui adjoindre le bourgmestre.

L'orateur ajoute que des lieux ont été prévus pour la mise en quarantaine des personnes sans abri.

Mme Magali Plovie commente les amendements. À propos de l'amendement n° 1, elle rappelle que le Collège réuni pourra, en suivant les recommandations du Conseil national de sécurité, mettre fin à la procédure mise en place. Quant à l'amendement n° 2, la députée se réfère aux propos du membre du Collège réuni Alain Maron. Concernant l'amendement n° 3, elle note que la liste proposée ne suscite pas l'adhésion ; le Collège réuni pourra la suivre, la compléter ou la modifier. L'amendement n° 4 nécessite un examen juridique approfondi, compte tenu des restrictions aux libertés individuelles qu'il emporte ; en outre, il est en contrariété avec la volonté de s'appuyer sur le consentement des citoyens. Enfin, l'amendement n° 5 ne relève pas de la compétence de la Commission communautaire commune mais de celle du niveau fédéral.

M. Vincent de Wolf se dit « halluciné » par les propos de Mme Magali Plovie sur l'amendement n° 4. Il y voit un artifice politique pour éviter de donner raison à l'opposition. Selon lui, on ne saurait sérieusement affirmer que donner un pouvoir aux bourgmestres est attentatoire aux libertés individuelles. Le bourgmestre peut déjà prendre toute une série de mesures en matière de police administrative. Il n'y a pas lieu de craindre qu'il recoure à ces pouvoirs en portant atteinte aux libertés individuelles. Plus particulièrement, l'article 14 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée permet déjà au bourgmestre de prendre des mesures prophylactiques et de santé publique. L'orateur demande seulement que cette habilitation soit étendue à la gestion de la pandémie de Covid-19.

M. Martin Casier précise que la quantité potentielle de cas pouvant être traités est bien plus importante que ce qui était prévu par l'ordonnance de 2007. La situation est différente et il n'est pas si évident de faire appliquer l'article 14 de cette ordonnance à l'article 13/1 en projet. Aussi souhaite-t-il prendre le temps de la réflexion sur ce point.

M. Vincent De Wolf répète que si un texte de 2007 prévoit que le bourgmestre peut prendre des mesures pour des cas isolés de méningite ou de tuberculose, par exemple, il faut pouvoir étendre ces mesures à une situation beaucoup

breiden tot een veel ernstigere situatie.

De heer Gilles Verstraeten vraagt zich af wat het probleem is: artikel 14 bepaalt dat de burgemeester alleen op verzoek van de geneesheer-gezondheidsinspecteur mag handelen. Het is niet hij die het initiatief neemt voor de beslissing.

Mevrouw Céline Fremault merkt in het voorlopige integrale verslag van de debatten van 15 juli 2020 in het Waals Parlement op dat Christie Morreale aangaf dat de Duitstalige Gemeenschap en Brussel professor Christian Behrendt hebben geraadpleegd over de tekst. Hoe zit het daarmee?

De heer Vincent De Wolf neemt nota van de verklaring van mevrouw Céline Fremault. Collegelid Alain Maron heeft verklaard dat er geen enkel extern juridisch advies werd ingewonnen. Als er echter een dergelijk advies bestaat en het collegelid heeft gelogen, gaat de volksvertegenwoordiger ervan uit dat de parlementsleden van de meerderheid daarvan op de hoogte waren; de parlementsleden van de oppositie hebben recht op dezelfde informatie. Alle documenten in het dossier moeten beschikbaar zijn voor alle leden van de Verenigde Vergadering.

De heer Alain Maron herhaalt dat de tekst is opgesteld door de diensten van het Verenigd College. Er is geen beroep gedaan op een extern advocatenkantoor.

De heer Ibrahim Dönmez kondigt aan dat het door mevrouw Céline Fremault bedoelde verslag door mevrouw Christie Morreale is gecorrigeerd: alleen de Duitstalige Gemeenschap heeft om een extern juridisch advies gevraagd.

Mevrouw Véronique Jamoulle herinnert eraan dat deze tekst het resultaat is van een specifiek verzoek van het Overlegcomité om het probleem van de terugkerende vakantiegangers aan te pakken. De tekst is zeker onvolmaakt, maar laat ruimte voor de plaatselijke gemeenschappen om te handelen. Niets verhindert dat hij binnen een paar weken wordt verbeterd.

De heer Vincent De Wolf vraagt de meerderheid nogmaals om, in het belang van de burgers, het toepassingsgebied van artikel 14 van de bovenvermelde ordonnantie van 19 juli 2007 uit te breiden tot het ontworpen artikel 13/1. Indien dit verzoek wordt geweigerd, zal de volksvertegenwoordiger weigeren het voorstel van ordonnantie goed te keuren.

Mevrouw Stéphanie Koplłowicz benadrukt de noodzaak om mensen die uit oranje zones komen en die vrijwillig in quarantaine gaan gerust te stellen, zodat ze hun inkomen niet verliezen. De volksvertegenwoordigster herhaalt haar verzoek om het systeem die ter zake voor de rode zones geldt, uit te breiden tot de mensen die terugkeren uit de oranje zones. Hiervoor dient zij amendement nr. 6 in.

Collegelid Alain Maron verduidelijkt dat dit een kwestie van sociale zekerheid is. Het is overigens een permanent aandachtspunt in de werkgroepen tussen de verschillende entiteiten. Deze situaties belemmeren de doeltreffendheid van de contactopsporingssystemen.

plus grave.

M. Gilles Verstraeten se demande où est le problème : l'article 14 prévoit que le bourgmestre ne peut agir qu'à la demande du médecin-inspecteur de l'hygiène. Ce n'est pas lui qui prend l'initiative de la décision.

Mme Céline Fremault relève dans le compte rendu avancé des débats tenus le 15 juillet 2020 au Parlement de Wallonie que Mme Christie Morreale a indiqué que la Communauté germanophone et Bruxelles ont consulté le professeur Christian Behrendt sur le texte. Qu'en est-il ?

M. Vincent De Wolf prend acte de l'affirmation de Mme Céline Fremault. Le membre du Collège réuni Alain Maron a déclaré qu'aucun avis juridique externe n'avait été demandé. Si un tel avis existe cependant, et que le membre du Collège réuni a menti, le député suppose que les parlementaires de la majorité en ont eu connaissance ; les parlementaires de l'opposition ont le droit de disposer de la même information. Toutes les pièces du dossier doivent être mises à la disposition de l'ensemble des membres de l'Assemblée réunie.

M. Alain Maron répète que le texte a été rédigé par les services du Collège réuni. Il n'a pas été fait appel à un cabinet d'avocat externe.

M. Ibrahim Dönmez annonce que le compte rendu évoqué par Mme Céline Fremault a fait l'objet d'un rectificatif apporté par Mme Christie Morreale : seule la Communauté germanophone a demandé un avis juridique externe.

Mme Véronique Jamoulle rappelle que ce texte résulte d'une demande spécifique du Comité de concertation, pour répondre à la problématique des retours de vacances. Ce texte est sûrement imparfait mais il laisse la possibilité aux collectivités locales d'agir. Rien n'empêche de l'améliorer d'ici quelques semaines.

M. Vincent De Wolf demande une fois encore à la majorité, dans l'intérêt des citoyens, d'étendre le champ d'application de l'article 14 de l'ordonnance du 19 juillet 2007 précitée à l'article 13/1 en projet. En cas de réponse négative à cette demande, le député refusera d'approuver la proposition d'ordonnance.

Mme Stéphanie Koplłowicz insiste sur la nécessité de rassurer les personnes provenant de zones orange qui se mettront volontairement en quarantaine, afin qu'elles ne perdent pas leurs revenus. La députée réitère sa demande d'étendre aux personnes revenant des zones orange le régime prévu en la matière pour les zones rouges. Elle introduit à cet effet l'amendement n° 6.

Le membre du Collège réuni Alain Maron précise que cette question relève de la sécurité sociale. C'est d'ailleurs un point d'attention permanent dans les groupes de travail entre entités. Ces situations sont un frein à l'efficacité des dispositifs de suivi des contacts.

De heer Martin Casier preciseert dat de federale richtlijnen onduidelijk zijn over wat te doen met mensen die terugkeren uit een oranje zone. Daar komt de verwarring vandaan.

Mevrouw Magali Plovie zegt dat de tekst alleen gaat over terugkomsten uit de rode zones.

De volksvertegenwoordigster kondigt ook aan dat zij in de plenaire vergadering een amendement zal indienen om de inwerkingtreding van de ordonnantie te vervroegen.

Mevrouw Céline Fremault vraagt of het de bedoeling is dat de ordonnantie in werking treedt vóór de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Mevrouw Magali Plovie merkt op de Waalse tekst voorziet in een inwerkingtreding op 16 juli 2020, terwijl deze op 15 juli 2020 is aangenomen. Zij stelt voor de voorliggende tekst op 20 juli 2020 in werking te laten treden.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Deze artikelen lokken geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 15 aanwezige leden.

Artikel 2

Mevrouw Stéphanie Koplowicz kondigt de intrekking van amendement nr. 5 aan.

Stemmingen

Amendement nr. 2 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 6.

Amendement nr. 6 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 2, bij 2 onthoudingen.

Amendement nr. 3 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 3, bij 3 onthoudingen.

Amendement nr. 5 wordt ingetrokken.

Artikel 2 wordt aangenomen met 10 stemmen, bij 5 onthoudingen.

Artikel 3

Geen enkel lid vraagt het woord.

M. Martin Casier précise que les directives du niveau fédéral sont floues, s'agissant de ce qu'il faut faire avec les personnes qui reviennent d'une zone orange. La confusion provient de là.

Mme Magali Plovie indique que le texte ne traite que des retours des zones rouges.

La députée annonce en outre le dépôt d'un amendement en séance plénière pour avancer l'entrée en vigueur de l'ordonnance.

Mme Céline Fremault demande s'il s'agit de prévoir une entrée en vigueur antérieure à la publication au *Moniteur belge*.

Mme Magali Plovie note que le texte wallon prévoit une entrée en vigueur le 16 juillet 2020 alors qu'il a été adopté le 15 juillet 2020. Elle suggère que le texte à l'examen entre en vigueur le 20 juillet 2020.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 15 membres présents.

Article 2

Mme Stéphanie Koplowicz annonce le retrait de l'amendement n° 5.

Votes

L'amendement n° 2 est rejeté par 9 voix contre 6.

L'amendement n° 6 est rejeté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'amendement n° 3 est rejeté par 9 voix contre 3 et 3 abstentions.

L'amendement n° 5 est retiré.

L'article 2 est adopté par 10 voix et 5 abstentions.

Article 3

Aucun membre ne demande la parole.

Stemmingen

Amendement nr. 4 wordt verworpen met 8 stemmen tegen 6, bij 1 onthouding.

Artikel 3 wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 3 onthoudingen.

Artikel 4

Geen enkel lid vraagt het woord.

Stemmingen

Amendement nr. 1 wordt verworpen met 11 stemmen tegen 1, bij 3 onthoudingen.

Artikel 4 wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 3 onthoudingen.

IV. Stemming over het gehele voorstel van ordonnantie

Het gehele voorstel van ordonnantie wordt aangenomen met 12 stemmen, bij 3 onthoudingen.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur

De Voorzitter van de vergadering

Christophe MAGDALIJS

Farida TAHAR

Votes

L'amendement n° 4 est rejeté par 8 voix contre 6 et 1 abstention.

L'article 3 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Article 4

Aucun membre ne demande la parole.

Votes

L'amendement n° 1 est rejeté par 11 voix contre 1 et 3 abstentions.

L'article 4 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

IV. Vote sur l'ensemble de la proposition d'ordonnance

L'ensemble de la proposition d'ordonnance est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur

La Présidente de séance

Christophe MAGDALIJS

Farida TAHAR

VI. Amendementen

Nr. 1 (van mevr. Céline FREMAULT).

Artikel 4

Het artikel aan te vullen met de woorden « en treedt buiten werking op 31 oktober 2020 ».

VERANTWOORDING

Er is nood aan een wettelijk kader voor de aanpak van de personen die terugkeren uit vakantie tijdens de Covid-19-crisis. Gezien de urgentie, kon het voorstel van ordonnantie niet om advies worden voorgelegd aan de afdeling Wetgeving van de Raad van State. De afdeling Wetgeving van de Raad van State had evenwel een belangrijke verduidelijking kunnen aanbrengen:

- over de reikwijdte van de bevoegdheid van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;
- over de verenigbaarheid van de regeling met de rechtspraak van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, met name het arrest Enhorn t. Zweden van 25 januari 2005, dat erop wijst dat quarantaine pas als allerlaatste middel kan worden opgelegd;
- over de verenigbaarheid van de regeling met richtlijn 2004/38/EG van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 ‘betreffende het recht van vrij verkeer en verblijf op het grondgebied van de lidstaten voor de burgers van de Unie en hun familieleden, tot wijziging van verordening (EEG) nr. 1612/68 en tot intrekking van richtlijnen 64/221/EEG, 68/360/EEG, 72/194/EEG, 73/148/EEG, 75/34/EEG, 75/35/EEG, 90/364/EEG, 90/365/EEG en 93/96/EEG’. Deze richtlijn voorziet in een recht van vertrek voor de Europese burgers, die aldus vrij zijn om een lidstaat te verlaten;
- over de eerbiediging door de voorgestelde tekst van het beginsel van gelijkheid en non-discriminatie en het proportionaliteitsbeginsel.

Om al die redenen en omdat het voorstel van ordonnantie verschillende door onze Grondwet gewaarborgde fundamentele vrijheden drastisch inperkt, dient het Verenigd College zo snel mogelijk een ontwerp van ordonnantie dat, nadat alle bij wet vereiste adviezen werden ingewonnen, antwoorden biedt op al die vragen, in te dienen bij de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Het amendement strekt ertoe dat de tekst enkel tot en met 31 oktober 2020 rechtsgevolgen heeft wegens zijn rechtsonzekerheid.

Nr. 2 (van de heer Vincent DE WOLF, mevr. Anne-Charlotte d’URSEL en mevr. Céline FREMAULT).

Artikel 2

In het ontworpen artikel 13/1, § 1, de bepaling onder 2° aan te vullen met de woorden « die naargelang de omstandigheden plaatsvindt:

- a) *in een geschikte ziekenhuisdienst gelet op de gegeven gezondheidssituatie en geïdentificeerd*

VI. Amendements

N° 1 (de Mme Céline FREMAULT).

Article 4

Compléter l’article par les mots « et cesse d’être en vigueur le 31 octobre 2020 ».

JUSTIFICATION

Un cadre légal relatif à la gestion des retours de vacances durant la crise sanitaire liée au Covid-19 est nécessaire. La proposition d’ordonnance, vu l’urgence, n’a pu être soumise à l’avis à la section de législation du Conseil d’Etat. Or, la section de législation du Conseil d’Etat aurait pu apporter un éclairage important :

- en ce qui concerne la portée des compétences de la Commission communautaire commune ;
- sur la compatibilité du dispositif avec la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l’homme, notamment l’arrêt Enhorn c. Suède du 25 janvier 2005, qui rappelle que la quarantaine ne peut être imposée qu’en dernier recours ;
- sur la compatibilité du système avec la directive 2004/38/CE du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 ‘relative au droit des citoyens de l’Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres, modifiant le règlement (CEE) n° 1612/68 et abrogeant les directives 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE et 93/96/CEE’. Cette directive prévoit un droit de sortie pour les citoyens européens qui peuvent ainsi quitter librement un État membre ;
- quant au respect par le texte proposé du principe d’égalité et de non-discrimination et du principe de proportionnalité.

Pour toutes ces raisons, et parce que la proposition d’ordonnance réduit drastiquement plusieurs libertés fondamentales garanties par notre Constitution, il convient que le Collège réuni dépose auprès de l’Assemblée réunie de la Commission communautaire commune, dans les meilleurs délais, un projet d’ordonnance qui apporte des réponses à l’ensemble de ces questionnements, après consultation de l’ensemble des instances d’avis légalement requises.

Cet amendement vise à ce que le texte ne produise ses effets de droits que jusqu’au 31 octobre 2020 inclus, en raison de son insécurité juridique.

N° 2 (de M. Vincent DE WOLF, Mmes Anne-Charlotte d’URSEL et Céline FREMAULT).

Article 2

Dans l’article 13/1, § 1^{er}, en projet, compléter le 2° par les mots « qui, selon les circonstances, s’effectue :

- a) *au sein d’un service hospitalier pertinent au vu de la situation sanitaire donnée et identifié par la décision*

door de beslissing tot isolement genomen door de geneesheer-gezondheidsinspecteur belast met de opvolging van de infectieziekten na overleg met het ziekenhuis in kwestie;

- b) op de woonplaats;*
- c) op een andere geschikte plaats ».*

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe de plaats te preciseren van de quarantaine die de geïdentificeerde besmette personen moeten ondergaan. Er dient immers ook rekening te worden gehouden met het geval van de daklozen of nog van de personen die de quarantaine in een ziekenhuis en dus niet in hun woning moeten ondergaan. Het is eveneens de bedoeling om ten behoeve van de burger te verduidelijken wat moet worden verstaan onder “quarantaine”.

Het amendement strekt er eveneens toe het verordenende kader dat in het Brussels Gewest wordt aangenomen, te doen overstemmen met het in Wallonië goedgekeurde kader. Het is immers van primordiaal belang dat de verschillende Gewesten van het land soortgelijke maatregelen treffen om een efficiënte en gecoördineerde reactie van de verschillende bestuurlijke overheden en betrokken gezondheidsdiensten mogelijk te maken.

Nr. 3 (van de heer Vincent DE WOLF, mevr. Anne-Charlotte d'URSEL en mevr. Céline FREMAULT).

Artikel 2

Het ontworpen artikel 13/1, § 3, aan te vullen met twee leden, luidende:

« De personen die een bijzondere omstandigheid kunnen aanvoeren om een vrijstelling te krijgen, zijn de personen die een van de volgende specifieke functies uitoefenen:

1° het personeel van de sector van het goederentransport en de andere personen die in het transport werken, in de mate dat zulks nodig is voor de uitoefening van hun functie;

2° de diplomaten, het personeel van internationale organisaties en de personen die uitgenodigd worden door internationale organisaties en waarvan de fysieke aanwezigheid vereist is voor de goede werking van die organisaties, het militair personeel, de humanitaire sector en het personeel van de civiele bescherming bij de uitoefening van hun functies;

3° de passagiers in transit;

4° de zeelieden in de mate dat zulks nodig is voor de uitoefening van hun functie.

Op beslissing van het Verenigd College kan die lijst ingekort of uitgebreid worden, naargelang de evolutie van de Covid-19-epidemie en de eventuele aanbevelingen van de Nationale Veiligheidsraad en de bevoegde gezondheidsorganen. ».

d'isolement adoptée par le médecin-inspecteur d'hygiène en charge de la surveillance des maladies infectieuses à la suite d'une concertation avec l'hôpital concerné ;

- b) à domicile ;*
- c) dans un autre lieu approprié à cet effet ».*

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à préciser le lieu où la quarantaine pourra être effectuée par les personnes ayant été identifiées comme contaminées. Il convient en effet d'inclure le cas des personnes sans domicile fixe ou encore le cas des personnes devant l'effectuer en milieu hospitalier, c'est-à-dire en dehors de leur domicile. Il s'agit également de rajouter en lisibilité à l'égard du citoyen en précisant ce que le dispositif entend par « quarantaine ».

Cet amendement vise également à faire correspondre le cadre réglementaire adopté en Région bruxelloise à celui adopté en Région wallonne. Il est en effet primordial que les mesures adoptées par les différentes Régions du pays soient similaires afin de permettre une réaction efficace et coordonnées des différentes autorités administratives et des services de santé concernés.

N° 3 (de M. Vincent DE WOLF, Mmes Anne-Charlotte d'URSEL et Céline FREMAULT).

Article 2

Compléter l'article 13/1, § 3, en projet, par deux alinéas rédigés comme suit :

« Les personnes qui peuvent justifier une circonstance particulière afin de bénéficier d'une exemption sont celles qui occupent l'une des fonctions spécifiques suivantes :

1° le personnel du secteur des transports de marchandises et les autres personnes travaillant dans le domaine du transport, dans la mesure nécessaire à l'exercice de leur fonction ;

2° les diplomates, le personnel des organisations internationales et les personnes qui sont invitées par des organisations internationales et dont la présence physique est nécessaire pour le bon fonctionnement de ces organisations, le personnel militaire, les travailleurs humanitaires et le personnel de la protection civile dans l'exercice de leurs fonctions ;

3° les passagers en transit ;

4° les marins dans la mesure nécessaire à l'exercice de leur fonction.

Sur décision du Collège réuni, la présente liste est susceptible d'évoluer, en étant restreinte ou étendue, selon l'évolution constatée de l'épidémie de Covid-19 et les recommandations éventuelles du Conseil national de sécurité et des organes de santé compétents. ».

VERANTWOORDING

Het amendement strekt ertoe de exhaustieve lijst van de personen die vrijgesteld kunnen worden van de verplichte testing en quarantaine, rechtstreeks vast te stellen in het bepalend gedeelte van het voorstel van ordonnantie. Deze verduidelijking verhoogt de leesbaarheid en strekt ertoe in het bepalend gedeelte de gevallen te verduidelijken waarin een dergelijke vrijstelling kan worden verantwoord voor bepaalde beroepen. De wijziging maakt het mogelijk om te verantwoorden dat een dergelijke vrijstelling niet wordt verleend aan elke burger en verantwoord is voor een specifieke functie. De voorgestelde wijziging maakt het eveneens mogelijk om de hier vastgestelde lijst uit te breiden of te beperken op beslissing van het Verenigd College, dat immers een zekere beslissingsvrijheid moet krijgen met betrekking tot de latere evolutie van de lijst, gelet op de uiterst onvoorspelbare evolutie van de epidemie.

Tot slot strekt de wijziging ertoe het Brusselse verordenende kader af te stemmen op het in Wallonië goedgekeurde kader, aangezien de lijst van de vrijgestelde functies dezelfde is als de lijst die het Waals Parlement op woensdag 15 juli 2020 heeft goedgekeurd. Het is immers beter dat de maatregelen die in de drie Gewesten worden getroffen, met elkaar overeenstemmen, of het nu gaat om de duidelijkheid, efficiëntie of coördinatie van de maatregelen die van kracht zullen zijn wanneer onze medeburgers uit vakantie terugkeren.

Nr. 4 (van de heer Vincent DE WOLF, mevr. Anne-Charlotte d'URSEL en mevr. Céline FREMAULT).

Artikel 3

Vóór het eerste lid, twee leden toe te voegen, luidende:

« *In artikel 14, § 2, eerste lid, 2°, 3° en 4°, van dezelfde ordonnantie worden de woorden « van artikel 13 » telkens vervangen door de woorden « van de artikelen 13 en 13/1 ».*

In artikel 14, § 2, eerste lid, 5°, van dezelfde ordonnantie, worden het getal « 13/1 » ingevoegd tussen de woorden « 13, » en de woorden « en 14 ». ».

VERANTWOORDING

Dit amendement verwijst naar de nieuwe Covid-19-maatregelen die ingevoerd worden door het nieuwe artikel 13/1, in artikel 14 van de bovenvermelde ordonnantie die met name voorziet in de bevoegdheid van de burgemeester om bijkomende profylactische maatregelen te nemen indien dat om gezondheidsredenen nodig is, om de ketting van preventie niet te verbreken.

Nr. 5 (van mevr. Françoise DE SMEDT en de heer Youssef HANDICHI).

Artikel 2

Het ontworpen artikel 13/1 aan te vullen met een paragraaf 4, luidende:

« § 4. *Het Verenigd College neemt de besluiten om de personen die overeenkomstig paragraaf 1 in quarantaine geplaatst worden hetzelfde inkomen te garanderen. ».*

JUSTIFICATION

L'amendement vise ici à fixer directement dans le dispositif de la proposition d'ordonnance la liste exhaustive des personnes qui pourront bénéficier d'une exemption à l'obligation de dépistage et de quarantaine. Ajoutant en lisibilité, cette précision vise à clarifier dans le dispositif les cas où des fonctions professionnelles peuvent justifier une telle exemption. Cette modification permet de justifier le fait qu'une telle exemption n'est pas accordée à chaque citoyen et qu'elle se justifie au regard d'une fonction particulière. La modification proposée permet également de faire évoluer, en l'étendant ou en la restreignant, la liste ici fixée, sur décision du Collège Réuni. Il convient en effet d'assurer au Collège Réuni une certaine latitude quant à l'évolution ultérieure de cette liste au regard du caractère extrêmement changeant de l'évolution épidémique constatée.

Enfin, cette modification vise à aligner le cadre réglementaire bruxellois sur celui adopté en Région wallonne, puisque la liste des fonctions exemptées est identique à celle adoptée au Parlement de Wallonie le mercredi 15 juillet 2020. Il apparaît en effet préférable de faire correspondre les dispositifs mis en place entre nos trois Régions, qu'il s'agisse de lisibilité, d'efficacité et de coordination des efforts mis en place quant au retour de vacance de nos concitoyens.

N° 4 (de M. Vincent DE WOLF, Mmes Anne-Charlotte d'URSEL et Céline FREMAULT).

Article 3

Insérer deux alinéas rédigés comme suit avant l'alinéa 1^{er} :

« *Dans l'article 14, § 2, alinéa 1^{er}, 2°, 3° et 4°, de la même ordonnance, les mots « de l'article 13 » sont chaque fois remplacés par les mots « des articles 13 et 13/1 ».*

Dans l'article 14, § 2, alinéa 1^{er}, 5°, de la même ordonnance, les mots « , 13/1 » sont insérés entre le nombre « 13 » et les mots « et 14 ». ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement vise à faire référence aux nouvelles mesures liées au Covid-19, introduites par le nouvel article 13/1, à l'article 14 de l'ordonnance précitée qui prévoit notamment la compétence du bourgmestre de prendre des mesures additionnelles prophylactiques si cela est nécessaire pour des raisons de santé publique, et ce, afin de ne pas rompre la chaîne de prévention.

N° 5 (de Mme Françoise DE SMEDT et M. Youssef HANDICHI).

Article 2

Compléter l'article 13/1, en projet, par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. *Le Collège réuni prend les arrêtés en vues de garantir les mêmes revenus aux personnes mises en quarantaine conformément au paragraphe 1^{er}. ».*

VERANTWOORDING

De werknemers mogen niet de gevolgen ondergaan van de maatregelen voor de volksgezondheid. Bovendien riskeren bepaalde werknemers, indien hun inkomen daalt in geval van quarantaine, ondanks alles verder te moeten blijven werken om in hun behoeften te voorzien. Wat contraproductief zou zijn.

Nr. 6 (van mevr. Stéphanie KOPLOWICZ).

Artikel 2

Het ontworpen artikel 13/1, § 1, 2°, aan te vullen met de volgende zin:

« Dezelfde beschermingsmaatregelen – verstrekken van een medisch attest – worden genomen voor de burgers die zich, zoals gevraagd, naar hun arts begeven bij hun terugkeer uit een oranje zone. »

VERANTWOORDING

Zal tijdens de vergadering worden gegeven.

JUSTIFICATION

Ce n'est pas aux travailleurs à subir les conséquences des mesures de santé publiques qui s'imposent. De plus, si les revenus diminuent au cas de quarantaine, certains travailleurs risquent de devoir continuer à travailler malgré tout afin de subvenir à leurs besoins, ce qui serait contre-productif.

N° 6 (Mme Stéphanie KOPLOWICZ).

Article 2

Compléter l'article 13/1, § 1^{er}, 2°, en projet, par la phrase suivante :

« Les mêmes mesures de protection – l'octroi d'un certificat médical – seront prises pour les citoyens se rendant, comme demandé, chez leur médecin au retour d'une zone orange. ».

JUSTIFICATION

Sera donnée en séance.